



KYSTSTIEN I LARVIK

Stavern - Naverfjorden - Nevlunghavn - Helgeroa - Ødegården

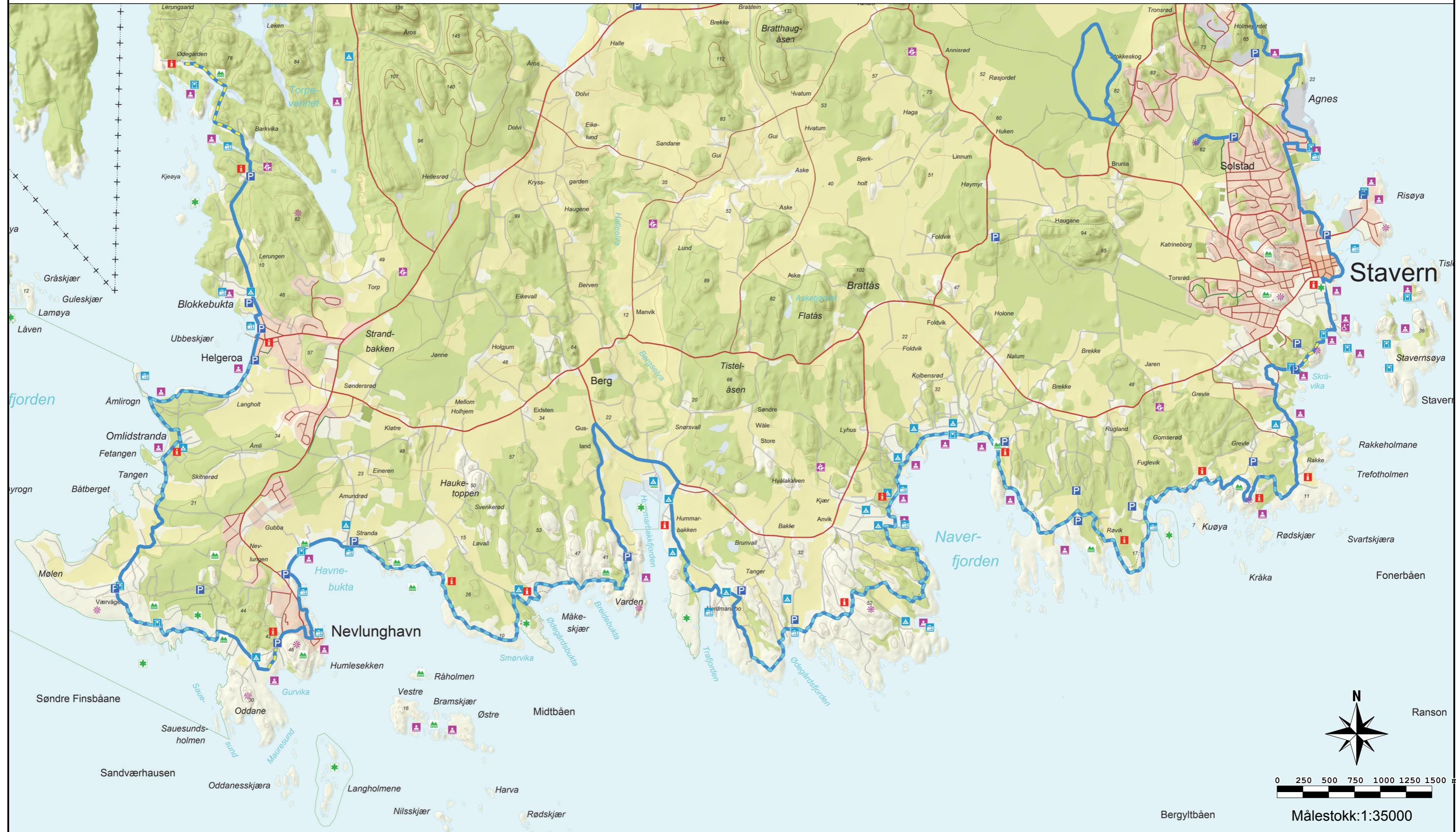


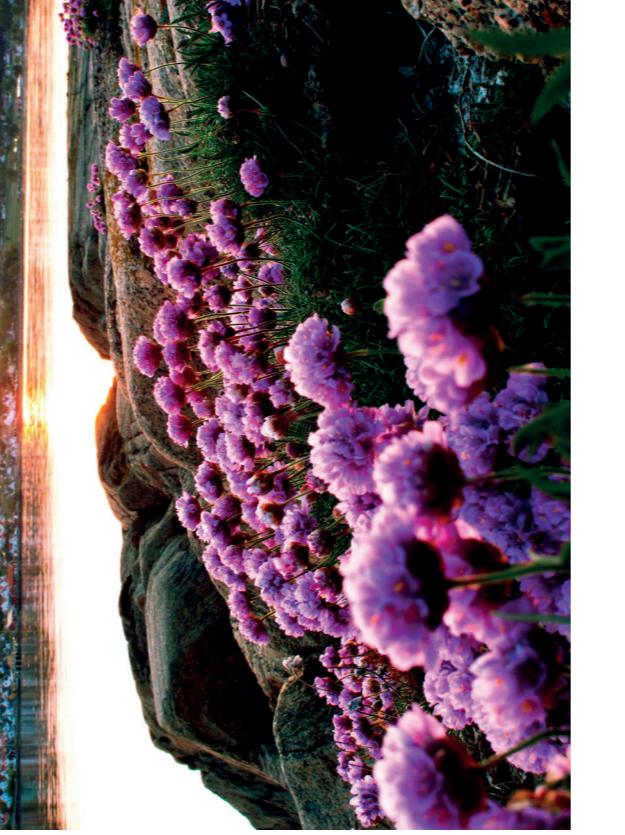
— Kyststien
- - - Fremkommelig for rullestol
- - - Vansklig fremkommelig for rullestol

P Parkering
i Informasjonstavle
S Småbåthavn
Toalett
Bading
Campingplass
Utsiktpunkt
Naturvern
Friluftsområde



Kyststien på ut.no





Larvik og Omegns Turistforening (LOT)
postmottak@larvik.kommune.no
tlf. 33 17 10 01
ff 33 18 76 50, post@laurvik.no

Servicestøtte, Larvik kommune
HEVNEDELSE:
postmottak@larvik.kommune.no
tlf. 33 17 10 01
ff 33 18 76 50, post@laurvik.no

ÅPNING AV INFORMASJONSTAYLER SOMMERTER 2014.
Til venstre styrde Larvik og Omegns Turistforening (LOT), Tore Fjeldskär
og til høyre ordforer Rune Høseth.

FERDSESTSEGELLE
Velkommen sunnfolket av kyststien! Vi ber om vel av naturen. Filuftsløven
statfester mener vi har sett opp ut fra lovbestemmelser, og vanlig skikk
og bruk.
Motorisert ferd selvfølgelig ikke tillatt i utmark. På privat vei må du ha tillatelse fra
grunneiere, og ikke overkjøre med bil. Husk å kyststien ikke ligger skjult, fuktig strandaug og glittskurte svaberg.
Veg derfor fortsett etter var og sti!

MERKING AV STIEN
Kyststien er merket med blå maling på høye stopper, trær eller steiner. I 2014
ble det satt opp nye informasjonsstavler med opplysninger om kulturhistorie,
geologi, botanikk og fuglevit. Informasjonsstavlene gjør turen mer innholdsrik
og interessant. Ved veikrysset er det satt opp skilt!

PARKERING
P-plasser er merket av på kartet. Fra P-plassen er det merket adkomst og
fremkommelighet til kyststien.

FRAMKOMMELIGHET
Kyststien følger ferdseileier som har vært i bruk over lang tid. Standarden på
stien varierer med terren og underlag. Stien kan enkelt steder være ulendt
for den som er særlig illt beiret.

Kyststien viser hvor kyststien er framkomelig med tullestol og barnevogn.
Husk at kyststien ikke ligger skjult, fuktig strandaug og glittskurte svaberg.
Veg derfor fortsett etter var og sti!

KYSTSTIEN
Kyststien som ble etablert i 1994, går langs Brunlaneskysten
mellan Stavern – Nevlungshavn – Helgøra – Ødegården en
strekning på 35 km.

Kyststien er etablert gjennom frivillige avtaler med
grunneiere, og skal være en hjelptil turgåare for å komme
fram til fot langs kysten. De som står bak Kyststien er:
Brunlanes Bondelag, utmarks- og grunneierlag, Larvik
Kommune/Landbrukskontoret/Kultukontoret og Larvik og
Omegns Turistforening (LOT). Flere frivillige organisasjoner
og personer hjelper til med å ta vare på kyststien.

THE COAST PATH



The Coast Path is a part of the coast of Brunlanes between Stavern – Nevlungshavn – Helgøra – Ødegården a stretch of 35 kilometres. Car parks are marked on the map. Access and availability to the paths are also marked on the map. The Coast Path is marked with blue paint on low posts, trees or stones. In crossroads there are signposts. The standard of the path vary depending on the terrain and the ground. In some places it can be rough for people with mobility issues. Choose your footwear in accordance with weather and season.

GUIDELINES FOR WALKS ON THE COAST PATH

The Outdoor Recreation Act confirms everybody's right to roam the countryside, but this is a freedom with responsibility. The following points are based on statutory provisions and accepted practice. Motorised traffic is not allowed on the coast paths. In a private road you should have a permit from the owner. This also applies to a moped. Show respect for plant, animal and bird life. Fires should not be lit on the rocks as there will be ugly scars. Use old places for making bonfires.

IN THE PERIOD FROM 15 APRIL TO 15 SEPTEMBER IT IS FORBIDDEN TO LIGHT A FIRE IN FORESTS AND ON LAND. DISPOSABLE GRILLS ARE FORBIDDEN!

Respect burial mounds, do not remove or take away stones. To protect against unnecessary wear of the vegetation, you are asked to use the existing paths. Cycling is not recommended because of rough terrain and other walkers. Dog owners are requested to keep their dogs on leads – the whole year through!

THE CULTURAL LANDSCAPE

The burial mounds along the coast are among the oldest visible traces of people in the area. Probably from late Bronze Age/Iron Age, about 1500 B.C. – 500 A.D. Findings of flint tools show that people lived here in the Stone Age, maybe as early as 6-8000 years B.C.

KEEP NATURE CLEAN
Do not throw away paper or other kinds of rubbish, but take your litter home with you or use the bin bags put up in the recreation areas.

ENJOY YOUR TRIP!

DER KÜSTENPFAD



Der Küstenpfad führt entlang der Küste von Brunlanes zwischen Stavern – Nevlungshavn – Helgøra – Ødegården auf einer Strecke von 35 km. Parkplätze sind auf der Karte markiert. Hier ist auch der Zugang und die Begehbarkeit gekennzeichnet. Der Küstenpfad ist mit blauen Zeichen auf niedrigen Pfosten, Bäumen und Steinen markiert. An Kreuzungen ist er ausgeschildert. Die Beschaffenheit des Weges variiert je nach Gelände und Unterlage. An manchen Stellen kann der Pfad für Menschen mit Gehbehinderungen unwegsam sein. Wählen Sie entsprechend der Jahreszeit und dem Wetter geeignete Schuhe.

GJELDELINES FOR WALKS ON THE COAST PATH

The Outdoor Recreation Act confirms everybody's right to roam the countryside, but this is a freedom with responsibility. The following points are based on statutory provisions and accepted practice. Motorised traffic is not allowed on the coast paths. In a private road you should have a permit from the owner. This also applies to a moped. Show respect for plant, animal and bird life. Fires should not be lit on the rocks as there will be ugly scars. Use old places for making bonfires.

IN THE PERIOD FROM 15 APRIL TO 15 SEPTEMBER IT IS FORBIDDEN TO LIGHT A FIRE IN FORESTS AND ON LAND. DISPOSABLE GRILLS ARE FORBIDDEN!

Respect burial mounds, do not remove or take away stones. To protect against unnecessary wear of the vegetation, you are asked to use the existing paths. Cycling is not recommended because of rough terrain and other walkers. Dog owners are requested to keep their dogs on leads – the whole year through!

THE CULTURAL LANDSCAPE

The burial mounds along the coast are among the oldest visible traces of people in the area. Probably from late Bronze Age/Iron Age, about 1500 B.C. – 500 A.D. Findings of flint tools show that people lived here in the Stone Age, maybe as early as 6-8000 years B.C.

KEEP NATURE CLEAN
Do not throw away paper or other kinds of rubbish, but take your litter home with you or use the bin bags put up in the recreation areas.

ENJOY YOUR TRIP!

KYSTSTIEN | LARVIK



STAVERN – NEVLUNGSHAWN – HELGEROA – ØDEGÅRDEN

Dos «Gesetz über das Leben im Freien» berechtigt jeden, sich in der norwegischen Natur aufzuhalten und frei zu bewegen. Mit dieser Freiheit ist jedoch auch Verantwortung verbunden. Die folgenden Punkte sind abgeleitet von gesetzlichen Bestimmungen und übliche Traditionen und Praktiken.

Motorisiert Verkehr in der freien Natur ist nicht erlaubt. Auf Privatwegen ist eine Kreuzung ist er ausgeschildert. Die Beschaffenheit des Weges variiert je nach Gelände und Unterlage. An manchen Stellen kann der Pfad für Menschen mit Gehbehinderungen unwegsam sein. Wählen Sie entsprechend der Jahreszeit und dem Wetter geeignete Schuhe.

WANDERREGELN

Zum Schutz vor unnötiger Abnutzung der Vegetation wird dazu aufgefordert, die vorhandenen Wege zu benutzen. Mit Rücksicht auf das unwegsame Gelände und auf andere Spaziergänger wird die Benutzung von Fahrträdern nicht empfohlen. Hundebesitzer werden dazu aufgefordert, ihren Hund an der Leine zu führen. Dies gilt für das ganze Jahr!

IN DER ZEIT VOM 15. APRIL BIS 15. SEPTEMBER IST DAS FUERMACHEN IM WALD UND AUF WIESEN VERBOTEN. DIE BENUTZUNG VON EINWEGGRILLEN IST NICHT ERLAUBT!

Respektieren Sie Hügelgräber! Steine dürfen nicht bewegt oder entfernt werden. Zum Schutz vor unnötiger Abnutzung der Vegetation wird dazu aufgefordert, die vorhandenen Wege zu benutzen. Mit Rücksicht auf das unwegsame Gelände und auf andere Spaziergänger wird die Benutzung von Fahrträdern nicht empfohlen. Hundebesitzer werden dazu aufgefordert, ihren Hund an der Leine zu führen. Dies gilt für das ganze Jahr!

KULTURLANDSCHAFT

Die Hügelgräber entlang der Küste gehören zu den ältesten sichtbaren Spuren, die Menschen in der Umgebung hinterlassen haben. Wahrscheinlich reichten sie zurück bis ins Bronzezeitalter/Eisenalter, kalendasch 1500 v.Ch. – 500 n.Ch. Der Fund von Feuersteinwerkzeugen zeigt, dass Menschen hier schon in der Steinzeit gelebt haben, wahrscheinlich schon 6000-8000 Jahre v.Chr.

HALTEN SIE DIE NATUR SÜßER

Werfen Sie kein Papier oder anderen Müll in die Natur! Nehmen Sie Ihren Abfall mit nach Hause oder benutzen Sie die aufgestellten Müllbeutel im Gelände.

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE SCHÖNE WANDERUNG!

